呂、ケアの問題など多岐

は重要になってきます に進めていけるかが今後 す。この部分をどのよう を判断しやすくなりま

てみても、困りごとはト

ツアーを、1つの手段と

などで情報が公開されて

ず、食事もサー

-ビスエリ

誰もが少なから

他人に見られるといった

などで簡単に済ませ、

見える化によって、写真

きなどに、

観光は一切せ

一泊温泉手配旅行などの

地域の旅行会社の、

ん。だからこそ、

情報の

車を使って連れていくと

して全国に広げることが

者に優しい専門ツアー

ったりとしたスケジュ

旅行業においては、

ルで、長い距離を歩かな

障がい

こと、その両者は決して

イコールではありませ

く。または、

家族旅行で

ところを意見交換してい

思います。選択肢として

不安なところや嫌な

周りの方が心配している 結するものと、家族など いうのは、本人だけで完 〒101-0021 東京都千代田区外神田6-5-11MOAビル6階 電話 03(3834)2718(代表) FAX03(3834)3748 〒556-0011 大阪市浪速区難波中1-14-14エミューイモトビル4階 電話06(6647)5489 FAX06(6647)7626

日本専門新聞協会加盟 国土交通省交通運輸記者会加盟 提携紙 韓国旅行新聞、台湾「旅奇」

9月21日(水) 2016年 (平成28年) 毎月1日、11日、21日発行 昭和54年4月19日 第3種郵便物認可

購読料 年間16,970円

振替00190-4-38126

第1641号

段階で観光施設・宿泊施

ったキーワードで専用

-ジを設け、

部屋の平面

うな時にも、知りたい情

て旅行に行く際、

食事な

いった当たり前のこと

できれば、旅行回数の増 旅行回数1・41回を維持

地道に情報を伝え、

関わ

この取り組みは宿泊

効果的な価値へと引きあ

|医療·介護予防|

<u>へ</u>の

がることを心より願って

ンポジウムなどを開き、

や事例研修会、

は、誰もが楽しむ権利が

加と、

世代人口の増加の

相乗効果で、国内宿泊旅

ればと思っています

どの産業においても、

います

題というものは繰り返し

のように感じています

がってきます。

か

組もうとすると、常に課

リアフリー

化についてど

いないことに取り

日本の観光地のバ

り信頼されていくという

当然お客様によ

などに補助金を出す

みができてきた自治体が

厳選55路線・絶景ローカル線大集合・

しだけ増えています。

困りごとの種類もさ

に着手するために、

へたちを増やしていけ

障がいのある方を連れ

行に行き、温泉に入ると

れるようになったが、 配慮を行うことが求めら

ジ上に「高齢者・杖・車

イスなどに優しい」とい

せんか」などといった事

かと思います。

手助けになるのではない 組み立てていくことが、 取り除いてあげる手段を

広げていくためです。旅た"当たり前の笑顔"を

泉に入れるんよ」とい たり前に行けるんよ、温 ているかというと、 バリアフリー旅行をやっ

ニア層の旅行回数は、

ためにも、

推進すること

。しかし、70歳代のシ

くてはなりません。その

いくことは自助でやらな

しかし、推進して

人当たり平均1・33回と

が続けられるように、

現地の介護事業所などと

続に携わる人が増え、

観

価値が 健康増進」

情報の見える化と自助持

は、全国各地で少しずつ、

ることも重要です。

報の見える化について学 の方々に、接遇対応や情

温泉達人が惚れた

特別付録 フラのまち・福島県いわき

温泉パスポート

サンマ、新そば、マツタケ…… 秋の風物詩を探しに

旅行読売ムック

日本を元気にする写真が満載!

行ってみたい 撮ってみたい 日本の祭り

A4判·オールカラー132ページ

定価1728円(税込)

旅行読売出版社 〒104-8413 東京都中央区築地2-5-3

TEL_03 • 6853 • 4311(代) FAX 03 • 6853 • 431

http://www.ryokoyomiuri.co.jp/

行けるための選択肢を、 まっている方が、温泉に

連携をはかり取り組んで

かなければなりませ

70歳代が6歳代の

化社会へと進んでいま

Bの宿を探してもらえま

態が出てきます。そのよ

差別を禁止し、

活の方に優しい部屋」なしい部屋」や「車イス生

宿を決める際に、

ツア

ーでAの宿にしているけ

どのようにコーディネー

して、多少でも不安を

ど、求めている情報は人

れども、

条件が合わない

により違います。

そのため、ホ

金がかかっても、近くの

ものがあるので、

追加料

ているといえますか。 設などの態勢は十分整っ

観光業では観光庁が主

日本旅行業協会

有無、介助スペース、

位』で見える化し、お客

から見られることがあり どのあらゆる場面で周り

にせず、 あります。

堂々といつも通 社会の目を気 報を "センチメートル単

トイレの手すりの

RYOKO SHIMBUN

特集 No.441 Special feature article

バリアフリーへの挑戦 情報の見える化で再び温泉へ

も、貸切バスの段差が可例えば、車イス利用者で

できます。

解決策を導きだすことが

変わっていくんだ」と伝 に言うと「それで社会が

はないかと思います。障 えてあげた方がいいので

が必要です。

人と介助者の困りごとの

能な方から、昇降が難し

い方などさまざまです。

今年の4月から「障害者差別解消法」が施行され、全 国的に障がい者差別解消に対する意識が少しずつ高まっ てきている。しかし、旅行業において現段階では、観光 施設や宿泊施設などの態勢は十分だとはまだ言い切れな い状態だ。障がいを理由に温泉旅行に行くことをあきら めている人たちに、再び温泉旅行を楽しんでもらうため に、今、旅行業界に求められていることは何か、バリア フリー旅行ネットワーク代表理事の平森良典氏(昭和観 光社社長)に伺った。 【松本 彩】

を行っていくなかで、差どが、数多くの取り組み の数の人たちが理解を示 別解消に対する意識が高 すようになってきま まってきており、 行業協会(ANTA)な

JATA) や、 全国旅

す。困りごとは人によっ てさまざまだからです。 満たすことは難しいで とで考えると、1つの旅 行商品で多くのニーズを しかし旅行業というこ 載する。各施設が、お客 が分かる写真と、センチ トル単位の情報を掲

える化」なのでしょうか。 めている方の利用促進に や宿泊施設が1番に求め 様が知りたい情報を提供 られることは「情報の見 つながると思います。 していける環境づくりこ そうですね。当事者の 温泉旅行をあきら やはり、観光施設 けない」など旅行に行く 障がいのある方でも泊ま える化していくことが、 りやすい宿泊施設になる 近道だと感じています 「旅行に行きたいけれ 欲しい情報を次々と見 人目が気になってい 障がいが理由で

昇降リフト付バスや、

昇降できない方への合理

的な配慮は、ハード面で

面で接遇のできる介助者 クシーの別手配、ソフト

配慮がまだまだ不十分だ の別手配など、選択肢の

りたいことは"情報"

者・障がい者)研修 リアフリー旅行(高齢

視点で考えていくと、

と思います。

困りごとと

ことができますか。 どのような手助けをする ている身内がいる場合 ことをあきらめてしまっ 色々なケースがあると 東京都内で「第9回バ 代表理事)は8月18日、

ットワーク(平森良典

研修会のようす

の6つが

ことを恐れて、旅行

ると1・00回と減少傾 に対し、70代以上にな 泊旅行回数が1・41回 「10年の差とい という。60代の たりの年間平均国内 しまっている人が多 行くことをあきらめて らない。今後は、要支 聴き改善― 年後に合せビジネスを 里要になると述べ、「

5 モニターツアー⑥声を

人が好き、旅が好き、地球が好き

沖縄本社 〒900-0034 沖縄県那覇市東町5番18号 下丘098 — 863 — 0491 東京支店&企画旅行支店 〒105-0004 東京都港区新橋5-13-5新橋MCVビル

ノロが選んだ

0

〒530-0001

東京都港区新橋MCVビル TEL03ー3433ー3401 大阪支店 大阪市北区梅田2-5-2新サンケイビル TEL06ー6343ー1363

びのとっておきバイブル!!

バリアフリー旅行ネ 東京で研修会開 小できることから対策を√ 同研修会は2部構成で

行われ、第1部では国 氏による「車いす、足 研究所副所長の川西徹 腰が不安なシニア層の 土交通省国土交通政策 原因について、70歳 に宿泊旅行が減少す 歩けなくなってしま 不安が大きく、旅先 問題であることを て講演が行われた。 摘。なかでも歩行へ 上の約3割が健康上の ツアーの事例」につ の平森良典氏による 「温泉宿泊1泊手配 川西氏は加齢とと んなサー 伸びていかない」とコ 現状の旅行人数のまま 組むには、①誰に②ど い者の温泉旅行に取り 行会社が高齢者・障が とが必要だと述べた。 度対策を考えていく

こ から取り組み、その都 メントし、できること 続いて平森氏は、 -ビス③商品化

ヒス情報の見える化⑤ (バリア情報) ④サ が必要なのではないかと います。バリアフリ ってもらいたいと思って 集まれるような体制を作 って、実践できること 一寧にやっていくこと に関わる方を増やして

います。 接遇対応の理解と、情報 の見える化が促進されて いくことを心から願って ありがとうござい

る方法を考えていくこと に少しでも気楽に過ごせ りに過ごし、抱え込まず め、

産業も市場拡大に向性があります。

そのた け動き出さなくてはなり いて」、第2部では -ク代表理 の60代が70代になる前 に手を打たなければ、

方にどのように情報を伝 えることができるのかと 現地入浴ヘルパーは、 いうことです。例えば、

見える化やパンフレット などさまざまあります 付加価値がついてくると ら少しずつ行っていくこ 仕方は、HP上で情報の やはりできることか 情報の開示の がなされていれば、動け 旅行する目的が違うよう まざまです。このため、 しっかりとした情報提供

なったシンポジウムを開 べてのジャンルの方々が いていただき、そこにす 各地の各運輸局が主体と サルツーリズムで、全国 京オリンピックまでに年 いと感じると思いま いるようなところが優 ただ、そのようなセ を2020年の東

が推進しているユニバ

る人にとっては、旅行情 報センターなどが広がっ

紅葉の渓谷を走り名湯四万・草津へ 吾妻線 目にも舌にもおいしいスイーツ路線 小海線

清流に沿う歴史町での紅葉狩り 長良川鉄道 第2特集 一生ものの器を探して

交通新聞社☎03-6831-6622 http://shop.kotsu.co.jp. 〒101-0062 東京都千代田区神田駿河台2-3-11 NBF御茶ノ水ビル



感覚での旅を紹介します

鉄道

ま乗っておきたい に乗ることを楽しむ「乗り鉄」 いま乗っておくべき各地のロ カル線を取り上げて、

正時・著 A5判 1200円+税

自由国民社^{東京都豊島区高田3-10-11}



● 南アルプス ● 関東周辺の山 実業之日本社 http://www.j-n.co.jp/ 受注センター ☎048-478-0203



実費になると、どうして

護保険が使えず、すべて

数を集めることができ

誰でも安心して温泉に入

10月号 定価540円 (税込)

助持続型の価値産業へ視

国民の願いを叶える自

バリアフリー旅行ネットワ ーク代表理事。昭和観光社(広

旅行業公取協が規約説明会

オートキャンプ800万人台回復

····· 6

長崎DC 10月スタート

http://www.ryoko-net.co.jp

E - M A I L ryoko@ryoko-net.co.jp おかみねっと http://www.okami.ne.jp

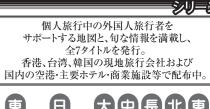


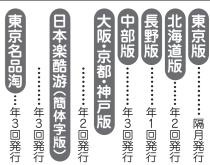
ビジネスパートナーを幸せに 私たちは 最高の余暇を演出するために 常に前向きに努力を惜しまず 頑張ります。

り じッグホリデー株式会社

〒113-8401東京都文京区本郷3-19-2BHビル TEL 03-3818-5111(代)







詳細内容・問合せは、WEBサイトをご参照ください。 http://www.goodlucktrip.jp/